

Noter

Under Redaktion af Masaru Otani har Søren Kierkegaard Society in Japan (Osaka) udsendt »Kierkegaard-Studiet« No. 8 med Bidrag af Tatsumi Enokida, Masashi Hosoya, Eiko Kawamura, Katsumi Kitada, Kinya Masaguta, Kazuhiko Ozaki og H. P. Rohde. Hidetomo Yamashita kommenterer Masaru Otani's »Freedom and Unfreedom in Kierkegaard«, medens Michimune Madenokoji fortsætter sin Bibliografi over Kierkegaard-Litteratur i Japan og Masaru Otani fortsætter sin Oversættelse af »Breve og Aktstykker vedrørende Søren Kierkegaard«.

*

Kierkegaards »Enten-Eller« udkommer nu for første Gang i en fuldstændig italiensk Oversættelse direkte fra Dansk og med Benyttelse af Manuskripterne i Kierkegaard-Arkivet paa Det kgl. Bibliotek. Alessandro Cortese har foretaget Oversættelsen, der er ledsaget af fyldige Indledninger og Noter (Adelphi Edizioni, Milano 1976 ff.).

*

Kierkegaards »Indøvelse i Christendom« foreligger nu i C. K. Lims Oversættelse til Koreansk.

*

Edu. Geismars »Lectures on the Religious Thought of S. Kierkegaard« er blevet oversat til Japansk af K. Ozaki og udgivet af Søren Kierkegaard Society in Japan (Osaka) ved Masaru Otani.

*

Masaru Otani har publiceret en meget omfattende Monografi, hvis Titel i Oversættelse er »Friheden og Ufriheden hos Søren Kierkegaard« (Forlag: Sobunsha, Tokyo 1977, 634 pp.).

*

Med unødigt stor Forsinkelse og dermed følgende formidabelt Forbrug af Bevillinger er i 1978, otte samfulde Aar efter Udgivelsen af sidste Textbind (XIII), omsider udgivet *Index* til Kierkegaards Papirer, omfattende Bogstaverne R-Ø samt Bibelindex.

Med alt sit overflødige Pedanteri og Mangel paa Skelnen mellem væsentligt og uvæsentligt er *Index* dog et Hjælpe middel til Studiet af Kierkegaard; men det overflødigdgør bestemt ikke en grundig Læsning af *Texterne* selv.

N. Th.

*

Ib Ostenfelds »Søren Kierkegaards Psykologi« (1972) har A. McKinnon »with a great deal of aid and assistance from the computer« faaet oversat til Engelsk: »Søren Kierkegaard's Psychology« (Wilfrid Laurier University Press, Waterloo, Ontario, Canada, 1978, 68 pp.).

*

Niels Barfoeds Disputats »Don Juan, En studie i dansk litteratur« (Kbh., Gyldendal 1978, 358 pp.) indeholder (p. 193–247) et Kapitel om Kierkegaard.

*

Den franske Kierkegaard-Forsker, dr. phil. Nelly Viallaneix har i 1977 publiceret sin doktordisputats: »*Kierkegaard et la parole de Dieu*«, Bd. I-II, (Atelier, reproduction des thèses, Université de Lille 111, Lille, diffusion: Librairie Honoré de Champion, 7, Quai Malaquais, Paris). Værket er indledt med tre teser: 1) ... accorder au Papi-rer une place privilégiée, 2) ... se ré-férer à la théorie de la communication, 3) ... l'œuvre de K.... a une structure sonore ...« Værket er komponeret under disse tre metodiske principper og indeholder kapitler, der er trinitarisk opdelt: »... à l'écoute de Dieu, ... à l'écoute du Fils ...« og »à l'écoute de l'Esprit« (2. del), foruden omtalen af Kierkegaards forhold til skabelsen, sproget, poesien (1. del), alt under ly-dens fortegn.

For at kunne bibeholde og gennem-føre det akustiske i Kierkegaards værk, kommer mange aspekter af hans for-fatterskab til kort. Kierkegaard bliver således et offer for forfatterindens takt-stok, under hvilken han forvandles til en viallaneixsk symfoni.

M. M. Th.

*

BIBLIOTHECA KIERKEGAARDIANA is a series of books on major Kierke-gaardian topics, published in the major languages, chiefly English, written by an international group of experts and Kierkegaards scholars.

The content of *Bibliotheca Kierke-gaardiana*:

Kierkegaard's View of Christianity
(published)

Sources and Depths of Faith in Kierke-gaard (published)

Concepts and Alternatives in Kierke-gaard (published)

Kierkegaard and Speculative Idealism
(published)

Theological Concepts in Kierkegaard

Kierkegaard and Great Traditions

Kierkegaard and Human Values

The Legacy of Kierkegaard

Kierkegaard: Literary Miscellany

Kierkegaard's Teachers

The Copenhagen of Kierkegaard

Kierkegaard as a Person

Kierkegaard and the Church of Den-mark

Kierkegaard and Classical Antiquity

Kierkegaard Research
A Companion to Kierkegaard

The contributors of one or more of the many topical areas included in *Bibliotheca Kierkegaardiana* are specialists and many Kierkegaard scholars, as follows:

Lecturer, M.A. Ulla Albeck †, prof., dr. George A. Arbaugh, dr. Skat Arildsen, assistant prof. A. Ashbaugh, dr. Lars Bejerholm, dr. B. E. Benktson, prof., dr. E. Bredsdorff, Jørgen Bukdahl, writer, lecturer Jørgen K. Bukdahl †, prof., dr. H. P. Clausen, lecturer, dr. A. Cortese, prof., dr. B. Delfgaauw, prof., dr. C. Fabro, prof., dr. Jerry H. Gill, prof., dr. R. Grimsley, Palle Hoff, librarian, dr. A. Hügli, dr. W. v. Kloeden, Bishop, dr. P. Lønning, prof., dr. Alastair McKinnon, lecturer Kr. Nordentoft, prof., dr. Masaru Otani, lecturer Jørgen Pedersen, prof., dr. R. Prenter, prof., dr. Fr. Sontag, dr. K. Sorainen, prof., dr. G. L. Stengren, prof., dr. N. H. Søre †, assistant prof., dr. Mark C. Taylor, prof., dr. J. Heywood Thomas, prof., dr. N. Thulstrup, Rev. M. Mikulová Thulstrup, M.Div., R. Widenman, writer, dr. F.-E. Wilde and others.

Editorial Directions of Bibliotheca Kierkegaardiana:

Professor, Dr. theol. Niels Thulstrup, known as editor of Kierkegaard's *Papirer* (second, expanded edition, 25 vols.), editor of *Kierkegaardiana*, volumes I–X, author of introductions to and commentaries on Kierkegaard's chief

works on the philosophy of religion, and of, among others, *Kierkegaard and Hegel*. Pastor Marie Mikulová Thulstrup, M.Div., author of *Kierkegaard og pietismen*, *Kierkegaard, Platons skuen og kristendommen* (Kierkegaard, the Contemplation of Plato and Christianity), *Begrebet mystik* (The Concept of Mysticism), and *Kierkegaards møde med mystik gennem den spekulative idealisme* (Kierkegaard's Encounter with Mysticism through Speculative Idealism).

Bibliotheca Kierkegaardiana

is published by C. A. Reitzel's Boghandel A/s, Nørregade 20, DK-1165 Copenhagen K. Denmark.

*

SØREN KIERKEGAARDS PAPIRER
I–XVI

Søren Kierkegaards Papirer blev udgivet i 1909–28 af P. A. Heiberg, V. Kuhr og E. Torsting (I–XI i 20 bind) og har siden været grundvolden for al Kierkegaard-forskning ved siden af *Samlede Værker*.

I 1968–69 udsendtes *Papirer* i fotografisk optryk af Gyldendal i samarbejde med Det danske Sprog- og Litteraturselskab og Søren Kierkegaard Selskabet.

Til optrykket føjedes to *supplementsbind* (XII–XIII) ved professor, dr. theol. Niels Thulstrup – med rettelser og tilføjelser til de foreliggende tekster samt de hidtil utrykte opteg-

nelser fra Kierkegaards hånd – og derefter *Index* (XIV–XVI).

Nu foreligger den fuldstændige udgave, I–XVI i 25 bind.

Til ejere af første udgave (I–XI) tilbydes et særoplæg af de nye bind (XII–XVI) i hæftet udgave. Kr. 785,00

*

KIERKEGAARD'S WRITINGS

Princeton University Press announces the publication in English of a definitive scholarly edition of the works of Søren Kierkegaard.

Kierkegaard's Writings will consist of twenty-five volumes of text and a separate cumulative index. Each volume of translation will include a historical introduction, selections from Kierkegaard's journals and provisional manuscripts, notes, and an index.

The General Editor, Howard V. Hong, is assisted by a revolving International Advisory Board whose membership formerly included Robert L. Perkins (University of South Alabama), Niels Thulstrup (University of Copenhagen) and Gregor Malantschuk (University of Copenhagen). Current members are John W. Elrod (Iowa

State University) and Per Lønning (University of Oslo).

*

Som vol. XXV af Kierkegaard's *Writings* er under titlen "Letters and Documents" udkommet Henrik Rosenmeiers oversættelse af Niels Thulstrups udgave (1953–54) af »Breve og Aktstykker« med Howard Hongs og Edna Hongs »Foreword« (Princeton 1978, 518 pp.).

*

A KIERKEGAARD COMMENTARY

Prof. Robert L. Perkins plans to edit an English commentary on the major texts of Kierkegaard following the sequence of "Kierkegaard's Writings" published by Princeton University Press. Places for the first volume, *A Kierkegaard Commentary: Two Ages*, are well along. Due date for articles on the other volumes will follow the appearance of the Princeton issue by about six months. There will be a specified format. Prospective contributors should write: Dr. Robert L. Perkins, Department of Philosophy, University of South Alabama, Mobile, Alabama 36688.